EUROPESE
COMMISSIE

Straatsburg, 5.7.2016
COM(2016) 444 final

ANNEX 8 – PART 1/3

BIJLAGE

bij

voorstel voor een besluit van de Raad

betreffende de ondertekening namens de Europese Unie van de Brede Economische en Handelsovereenkomst tussen Canada, enerzijds, en de Europese Unie en haar lidstaten, anderzijds

BIJLAGE I

Algemene aantekeningen

Voorbehouden met betrekking tot bestaande maatregelen en verbintenissen inzake liberalisering

1. De lijst van een partij in deze bijlage bevat, overeenkomstig de artikelen 8.15 (Voorbehouden en excepties), 9.7 (Voorbehouden), 14.4 (Voorbehouden), en, voor de Europese Unie, artikel 13.10 (Voorbehouden en excepties), de voorbehouden van die partij met betrekking tot bestaande maatregelen die niet in overeenstemming zijn met de verplichtingen die voortvloeien uit:

   a) artikel 8.6 (Nationale behandeling), artikel 9.3 (Nationale behandeling) of, voor de Europese Unie, artikel 13.3 (Nationale behandeling);

   b) artikel 8.7 (Meestbegunstigingsbehandeling), artikel 9.5 (Meestbegunstigingsbehandeling) of, voor de Europese Unie, artikel 13.4 (Meestbegunstigingsbehandeling);

   c) artikel 8.4 (Markttoegang), artikel 9.6 (Markttoegang) of, voor de Europese Unie, artikel 13.6 (Markttoegang);

   d) artikel 8.5 (Prestatie-eisen);

   e) artikel 8.8 (Hoger management en raden van bestuur) of, voor de Europese Unie, artikel 13.8 (Hoger management en raden van bestuur);

f) voor de Europese Unie, artikel 13.7 (Grensoverschrijdende verlening van financiële diensten); of

g) artikel 14.3 (Verplichtingen);

en bevat in bepaalde gevallen verbintenissen voor onmiddellijke of toekomstige liberalisering.

2. De voorbehouden van een partij laten de rechten en verplichtingen van de partijen uit hoofde van de GATS onverlet.

3. Elk voorbehoud bevat de volgende elementen:

a) "**Sector"** verwijst naar de algemene sector waarvoor het voorbehoud wordt gemaakt;

b) "**Subsector"** verwijst naar de specifieke sector waarvoor het voorbehoud wordt gemaakt;

c) "**Bedrijfstakkenclassificatie**" verwijst, waar van toepassing, naar de activiteit waarop het voorbehoud betrekking heeft overeenkomstig de CPC, ISIC rev 3.1 of zoals uitdrukkelijk anders beschreven in het voorbehoud van een partij;

d) "**Type voorbehoud**" bepaalt de in punt 1 bedoelde verplichting waarvoor een voorbehoud wordt gemaakt;

e) "**Bestuursniveau"** geeft aan op welk bestuursniveau de maatregel waarvoor een voorbehoud wordt gemaakt, wordt gehandhaafd;

f) "**Maatregelen**" geeft de in voorkomend geval door het element "**Omschrijving**" nader bepaalde wet- en regelgeving of andere maatregelen aan waarvoor het voorbehoud wordt gemaakt. Een maatregel die onder **"Maatregelen"** is vermeld:

i) betreft de maatregel zoals gewijzigd, gehandhaafd of verlengd met ingang van de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst;

ii) omvat elke ondergeschikte maatregel die krachtens de maatregel is vastgesteld of wordt gehandhaafd en daarmee verenigbaar is; en

iii) omvat:

A) met betrekking tot een richtlijn van de Europese Unie, alle wet- en regelgeving of andere maatregelen voor de implementatie van die richtlijn door de lidstaten; en

B) voor Canada, alle wet- en regelgeving of andere maatregelen op nationaal of subnationaal niveau waarmee overeenkomsten tussen de federale overheid en de provincies en territoria worden geïmplementeerd; en

g) "**Omschrijving**" vermeldt de niet-conforme aspecten van de bestaande maatregel waarvoor het voorbehoud wordt gemaakt. Dit element kan ook verbintenissen voor liberalisering bevatten.

4. Bij de interpretatie van een voorbehoud wordt met alle elementen van het voorbehoud rekening gehouden. Een voorbehoud moet worden geïnterpreteerd in het licht van de relevante verplichtingen van de hoofdstukken ten aanzien waarvan het wordt gemaakt. Voor zover:

a) het element "**Maatregelen**" nader wordt bepaald door een liberaliseringsverbintenis uit het element "**Omschrijving**", heeft het aldus bepaalde element "**Maatregelen**" voorrang op alle andere elementen; en voor zover

b) het element "**Maatregelen**" niet op dergelijke wijze nader wordt bepaald, heeft het element "**Maatregelen**" voorrang op de andere elementen, tenzij er tussen het element "**Maatregelen**" en de andere elementen in hun geheel beschouwd een dermate wezenlijke en aanzienlijke discrepantie bestaat dat het onredelijk zou zijn te besluiten dat het element "**Maatregelen**" voorrang moet hebben; in dat geval hebben de andere elementen voorrang voor zover het die discrepantie betreft.

5. Indien een partij een maatregel handhaaft waarin zij van een dienstverlener voor het mogen verlenen van diensten op haar grondgebied de voorwaarde stelt dat hij een natuurlijke persoon, burger, permanent ingezetene of ingezetene van haar grondgebied is, dan geldt een voorbehoud dat voor die maatregel is gemaakt ten aanzien van de grensoverschrijdende verlening van diensten, als een voorbehoud ten aanzien van investeringen, naargelang de reikwijdte van die maatregel.

6. Een voorbehoud ten aanzien van artikel 13.7 (Grensoverschrijdende verlening van financiële diensten) met betrekking tot een maatregel waarin aan een dienstverlener de voorwaarde wordt gesteld dat hij een natuurlijke persoon, burger, permanent ingezetene of ingezetene van het grondgebied is om financiële diensten op dat grondgebied te mogen verlenen, geldt als een voorbehoud ten aanzien van de artikelen 13.3 (Nationale behandeling), 13.4 (Meestbegunstigingsbehandeling), 13.6 (Markttoegang) en 13.8 (Hoger management en raden van bestuur), naargelang de reikwijdte van die maatregel.

7. Voor de toepassing van deze bijlage, met inbegrip van de lijst van elk van beide partijen in deze bijlage, wordt verstaan onder:

ISIC rev 3.1: de Internationale industriële standaardclassificatie (*International Standard Industrial Classification*) van alle takken van economische bedrijvigheid zoals bedoeld in de "Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, *ISIC rev 3.1*, 2002".

8. De volgende afkortingen worden gebruikt in de lijst van de Europese Unie in deze bijlage:

AT Oostenrijk

BE België

BG Bulgarije

CY Cyprus

CZ Tsjechië

DE Duitsland

DK Denemarken

EU Europese Unie

ES Spanje

EE Estland

FI Finland

FR Frankrijk

EL Griekenland

HR Kroatië

HU Hongarije

IE Ierland

IT Italië

LV Letland

LT Litouwen

LU Luxemburg

MT Malta

NL Nederland

PL Polen

PT Portugal

RO Roemenië

SK Slowakije

SI Slovenië

SE Zweden

UK Verenigd Koninkrijk

Lijst van Canada — Federaal
Voorbehouden van toepassing in Canada
(van toepassing in alle provincies en territoria)

Voorbehoud I-C-1

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Markttoegang Prestatie-eisen Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Investment Canada Act*, R.S.C. 1985, c. 28 (1st Supp.) *Investment Canada Regulations*, S.O.R./85-611
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Behoudens het bepaalde in de punten 3 en 7 zal de directeur Investeringen een directe "verwerving van zeggenschap", zoals gedefinieerd in de *Investment Canada Act*, van een Canadese onderneming door een investeerder uit de Europese Unie onderzoeken indien de waarde van het Canadese bedrijf ten minste 1,5 miljard CAD bedraagt, aangepast in januari van elk daaropvolgend jaar overeenkomstig de toepasselijke methode zoals bedoeld in de *Investment Canada Act*. 2. Niettegenstaande de definitie van "investeerder" in artikel 8.1 (Definities) geldt die hogere drempel voor een dergelijk onderzoek zoals bedoeld in de *Investment Canada Act* alleen voor investeerders die onderdaan zijn van de Europese Unie of voor entiteiten waarover onderdanen van de Europese Unie zeggenschap hebben.

3. De in punt 1 bedoelde hogere drempel is niet van toepassing op de directe verwerving van zeggenschap over een Canadese onderneming door een overheidsonderneming. Dergelijke verwervingen zijn onderworpen aan een onderzoek door de directeur Investeringen indien de waarde van de Canadese onderneming in 2015 te minste 369 miljoen CAD bedraagt, aangepast in januari van elk daaropvolgend jaar overeenkomstig de toepasselijke methode zoals bedoeld in de *Investment Canada Act*.

4. Een investering die uit hoofde van de *Investment Canada Act* moet worden onderzocht, mag niet worden uitgevoerd tenzij de voor de *Investment Canada Act* verantwoordelijke minister de aanvrager bevestigt dat de investering waarschijnlijk een nettovoordeel voor Canada oplevert. Deze vaststelling gebeurt op basis van zes in de wet beschreven factoren die als volgt kunnen worden samengevat:

   a) het effect van de investering op het niveau en de aard van de economische activiteiten in Canada, met inbegrip van het effect op de werkgelegenheid, op het gebruik van in Canada vervaardigde onderdelen, componenten en in Canada verleende diensten en op de uitvoer van Canada;

   b) de omvang en het belang van de deelname van Canadezen aan de investering;

   c) het effect van de investering op de productiviteit, de industriële efficiëntie, de technologische ontwikkeling en productinnovatie in Canada;

   d) het effect van de investering op de mededinging binnen een bedrijfstak in Canada;

e) de verenigbaarheid van de investering met het nationale industriële, economische en culturele beleid, rekening houdend met de industriële, economische en culturele beleidsdoelstellingen die zijn vooropgesteld door de overheid of de wetgever van een provincie waarop de investering waarschijnlijk een aanzienlijk effect zal hebben; en

f) de bijdrage van de investering tot het concurrentievermogen van Canada op de wereldmarkt.

5. Bij de vaststelling of de investering een nettovoordeel oplevert, kan de minister, via de directeur Investeringen, de plannen waarmee de aanvrager de nettowinst voor Canada van de voorgestelde verwerving aantoont, onderzoeken. Tijdens dat onderzoek kan de aanvrager de minister ook toezeggingen doen in verband met de verwerving die voorwerp van onderzoek is. In geval van niet-naleving van dergelijke toezeggingen door de aanvrager kan de minister via een gerechtelijk bevel of enig ander door de *Investment Canada Act* toegestaan rechtsmiddel afdwingen dat de toezegging wordt nagekomen.

6. Een niet-Canadees die een Canadese onderneming opricht of verwerft, met uitzondering van ondernemingen die zoals hierboven beschreven aan een onderzoek worden onderworpen, stelt de directeur Investeringen hiervan in kennis.

7. De in de punten 1 en 3 bedoelde drempels voor het verrichten van een onderzoek zijn niet van toepassing op de verwerving van een culturele onderneming.

8. Bovendien kan de specifieke verwerving of oprichting van een nieuwe onderneming in bepaalde sectoren die verband houden met het culturele erfgoed van Canada of de Canadese nationale identiteit en waarvoor gewoonlijk een kennisgevingsplicht geldt, voorwerp zijn van onderzoek indien de *Governor in Council* een dergelijk onderzoek in het openbaar belang toestaat.

9. Bij een indirecte "verwerving van zeggenschap" over een Canadese onderneming door een investeerder uit de Europese Unie is geen onderzoek nodig, tenzij het gaat om een culturele onderneming.

10. In afwijking van het bepaalde in artikel 8.5 (Prestatie-eisen) kan Canada met betrekking tot de vestiging, verwerving, uitbreiding, uitvoering, exploitatie of het beheer van een investering van een investeerder uit de Europese Unie of een derde land, in het kader van het onderzoek naar een verwerving van een investering krachtens de *Investment Canada Act*, een eis stellen of een verbintenis of toezegging afdwingen voor de overdracht van technologie, productieprocessen of andere bedrijfsspecifieke knowhow aan een onderdaan of een met de cedent verbonden onderneming, in Canada.

11. Met uitzondering van de eisen, verbintenissen of toezeggingen met betrekking tot de in punt 10 van dit voorbehoud bedoelde overdracht van technologie is artikel 8.5 (Prestatie-eisen) van toepassing op eisen, verbintenissen of toezeggingen die krachtens de *Investment Canada Act* zijn opgelegd of worden afgedwongen.

12. Voor de toepassing van dit voorbehoud wordt verstaan ondereen "niet-Canadees" een natuurlijke persoon, een overheid, een agentschap daarvan of een entiteit die of dat niet Canadees is, en wordt verstaan onder "Canadees" een Canadees burger of een permanent ingezetene, een overheid in Canada, een agentschap daarvan of een entiteit onder Canadees zeggenschap, zoals beschreven in de *Investment Canada Act*.

Voorbehoud I-C-2

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	Zie **Omschrijving**
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Wanneer Canada, een provincie of een territorium zijn aandelen in of activa van een bestaande overheidsonderneming of een bestaande overheidsentiteit verkoopt of anderszins vervreemdt, kan Canada, die provincie of dat territorium verbieden dat investeerders uit de Europese Unie of uit een derde land, of hun investeringen, eigendom van dergelijke activa en aandelen verwerven of ten aanzien van verwerving van die eigendom beperkingen opleggen, alsmede eventuele zeggenschap over een daaruit voortvloeiende onderneming verbieden of ten aanzien van die zeggenschap beperkingen opleggen. Met betrekking tot een dergelijke verkoop of vervreemding anderszins kan Canada, een provincie of een territorium een maatregel vaststellen of handhaven inzake de nationaliteit van het hoger management en de leden van de raad van bestuur.

2. Voor de toepassing van dit voorbehoud:

a) wordt een **maatregel** die wordt gehandhaafd of vastgesteld na de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst en die, op het tijdstip van de verkoop of vervreemding anderszins, een verbod of beperking oplegt ten aanzien van de eigendom van aandelen of activa of nationaliteitsvereisten oplegt zoals omschreven in dit voorbehoud, als een bestaande maatregel beschouwd; en

b) wordt onder **overheidsonderneming** verstaan een onderneming die eigendom is van of waarover door eigendomsbelangen zeggenschap wordt uitgeoefend door Canada, een provincie of een territorium, ondernemingen die na de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst uitsluitend zijn opgericht met het oog op de verkoop of vervreemding anderszins van aandelen in, of activa van een bestaande overheidsonderneming of overheidsentiteit daaronder begrepen.

Voorbehoud I-C-3

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada Business Corporations Act*, R.S.C. 1985, c. C-44 *Canada Business Corporations Regulations, 2001*, S.O.R./2001-512 *Canada Cooperatives Act*, S.C. 1998, c. 1 *Canada Cooperatives Regulations*, S.O.R./99-256
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Een vennootschap kan beperkingen opleggen aan de uitgifte, de overdracht en de eigendom van aandelen in een naar federaal recht opgerichte kapitaalvennootschap. Het doel van deze beperkingen is ervoor te zorgen dat een kapitaalvennootschap kan voldoen aan de Canadese eisen inzake eigendom of zeggenschap krachtens bepaalde in het kader van de *Canada Business Corporations Regulations* van 2001 opgenomen voorschriften, in sectoren waar Canadese eigendom of zeggenschap voorwaarde is voor het verkrijgen van vergunningen, machtigingen, subsidies, betalingen of andere voordelen. Om een bepaalde mate van Canadese eigendom te kunnen handhaven, mag een kapitaalvennootschap aandelen van aandeelhouders zonder hun toestemming verkopen en eigen aandelen op de vrije markt kopen.

2. Krachtens de *Canada Cooperatives Act* kunnen er aan de uitgifte of overdracht van investeringsaandelen van een coöperatieve aan personen die geen ingezetenen van Canada zijn, beperkingen worden gesteld, om coöperatieven in staat te stellen te voldoen aan de voorwaarden inzake Canadese eigendom die gelden voor het verkrijgen van een vergunning om commerciële activiteiten te mogen uitvoeren, om Canadese kranten of tijdschriften te mogen uitgeven of om investeringsaandelen van een financiële intermediair te mogen verwerven en in sectoren waar eigendom of zeggenschap een voorwaarde is voor het verkrijgen van vergunningen, machtigingen, subsidies, betalingen of andere voordelen. Wanneer de eigendom van of de zeggenschap over investeringsaandelen afbreuk zou doen aan het vermogen van de coöperatieve om een bepaalde mate van Canadese eigendom of zeggenschap te handhaven, kan krachtens de *Canada Cooperatives Act* het aantal investeringsaandelen dat men in eigendom mag hebben, worden beperkt of kan het in eigendom hebben hiervan worden verboden.

3. Onder "**Canadees**" wordt voor de toepassing van dit voorbehoud verstaan: "Canadees" zoals gedefinieerd in de *Canada Business Corporations Regulations* van 2001 of in de *Canada Cooperatives Regulations*.

Voorbehoud I-C-4

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada Business Corporations Act*, R.S.C. 1985, c. C-44 *Canada Business Corporations Regulations, 2001*, S.O.R./2001-512 *Canada Cooperatives Act*, S.C. 1998, c. 1 *Canada Cooperatives Regulations*, S.O.R./99-256 *Canada Corporations Act*, R.S.C. 1970, c. C-32 Bijzondere parlementaire handelingen (*Special Acts of Parliament*) tot oprichting van specifieke ondernemingen
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Voor de meeste naar federaal recht opgerichte kapitaalvennootschappen geldt dat 25 % van de bestuurders krachtens de *Canada Business Corporations Act* Canadees ingezetene moet zijn en dat, indien dergelijke vennootschappen minder dan vier bestuurders hebben, ten minste één bestuurder Canadees ingezetene moet zijn. Zoals vastgesteld in de *Canada Business Corporations Regulations* van 2001 moet een gewone meerderheid van de bestuurders van vennootschappen uit de volgende sectoren Canadees ingezetene zijn: uraniumwinning; het uitgeven van boeken of de distributie daarvan; de verkoop van boeken, als die het belangrijkste deel van de bedrijfsactiviteiten van de vennootschap vormt; en de distributie van film of video. Op dezelfde wijze moet de meerderheid van de bestuurders van vennootschappen waarvoor krachtens een handeling van het Parlement of een verordening voorwaarden inzake minimale Canadese eigendom gelden, Canadees ingezetene zijn.

2. Voor de toepassing van de *Canada Business Corporations Act* wordt onder een **Canadees ingezetene** verstaan een natuurlijke persoon die Canadees burger is en die zijn normale verblijfplaats in Canada heeft, een Canadees burger die niet zijn normale verblijfplaats in Canada heeft maar die behoort tot een in de *Canada Business Corporations Regulations* van 2001 vermelde categorie, of een "permanent ingezetene" zoals omschreven in de *Immigration and Refugee Protection Act*, S.C. 2001, c. 27, met uitzondering van permanent ingezetenen die sinds de datum waarop zij in aanmerking komen voor de Canadese nationaliteit, hun normale verblijfplaats al meer dan een jaar in Canada hebben.
3. Voor holdings geldt dat hoogstens een derde van de bestuurders Canadees ingezetene moet zijn als de inkomsten in Canada van de holding en haar dochterondernemingen minder dan 5 % van de bruto-inkomsten van de holding en haar dochterondernemingen bedragen.
4. Krachtens de *Canada Cooperatives Act* moet ten minste twee derde van de bestuurders lid van de coöperatieve zijn. Ten minste 25 % van de bestuurders van een coöperatieve moet ingezetene van Canada zijn; indien een coöperatieve maar drie bestuurders heeft, moet ten minste één bestuurder ingezetene van Canada zijn.
5. Voor de toepassing van de *Canada Cooperatives Act* is een **ingezetene van Canada** in de *Canada Cooperatives Regulations* gedefinieerd als een natuurlijke persoon die Canadees burger is en die zijn normale verblijfplaats in Canada heeft, een Canadees burger die niet zijn normale verblijfplaats in Canada heeft maar die behoort tot een in de *Canada Cooperatives Regulations* vermelde categorie, of een "permanent ingezetene" zoals omschreven in de *Immigration and Refugee Protection Act*, met uitzondering van permanent ingezetenen die sinds de datum waarop zij in aanmerking komen voor de Canadese nationaliteit, hun normale verblijfplaats al meer dan een jaar in Canada hebben.

Voorbehoud I-C-5

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Citizenship Act*, R.S.C. 1985, c. C-29 *Foreign Ownership of Land Regulations*, S.O.R./79-416
Omschrijving:	**Investeringen** 1. De *Foreign Ownership of Land Regulations* worden uitgevaardigd overeenkomstig de *Citizenship Act* en de *Agricultural and Recreational Land Ownership Act*, R.S.A. 1980, c. A-9. In Alberta mag een niet in aanmerking komend persoon of een vennootschap in buitenlandse handen of onder buitenlands zeggenschap een belang hebben in gereglementeerde grond (*controlled land)* die maximaal twee percelen van in totaal maximaal 20 acres (ongeveer 8 hectare) omvat.

2. Voor de toepassing van dit voorbehoud wordt verstaan onder:

niet in aanmerking komende persoon:

a) een natuurlijke persoon die geen Canadees burger of permanent ingezetene is;

b) een buitenlandse overheid of een buitenlands overheidsagentschap; of

c) een vennootschap naar het recht van een ander land dan Canada; en

gereglementeerde grond: grond in Alberta, met uitzondering van:

a) land van de kroon vertegenwoordigd in Alberta (*land of the Crown in right of Alberta*);

b) grond in een stad, *new town*, dorp of *summer village*; en

c) mijnen of mineralen.

Voorbehoud I-C-6

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Air Canada Public Participation Act*, R.S.C. 1985, c. 35 (4th Supp.) *Canadian Arsenals Limited Divestiture Authorization Act*, S.C. 1986, c. 20 *Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act*, S.C. 1988, c. 41 *Nordion and Theratronics Divestiture Authorization Act*, S.C. 1990, c. 4
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Een "niet-ingezetene" of "niet-ingezetenen" mogen niet meer dan een bepaald percentage van de stemrechten in de vennootschap waarop de desbetreffende wet van toepassing is, in eigendom hebben. Voor sommige ondernemingen zijn de beperkingen van toepassing op individuele aandeelhouders terwijl voor andere de beperkingen van toepassing zijn op het samenstel van de desbetreffende aandeelhouders. Indien er beperkingen gelden voor het percentage dat in handen mag zijn van een individuele Canadese investeerder, gelden die beperkingen ook voor niet-ingezetenen. De beperkingen zijn als volgt: Air Canada: 25 % van het samenstel; Cameco Limited (voorheen Eldorado Nuclear Limited): 15 % per niet-ingezeten natuurlijke persoon, 25 % van het samenstel;

Nordion International Inc.: 25 % van het samenstel;

Theratronics International Limited: 49 % van het samenstel; en

Canadian Arsenals Limited: 25 % van het samenstel.

2. Voor de toepassing van dit voorbehoud omvat het begrip **niet-ingezetene**:

   a) een natuurlijke persoon die geen Canadees burger is en zijn normale verblijfplaats niet in Canada heeft;

   b) een buiten Canada opgerichte of anderszins georganiseerde vennootschap;

   c) een buitenlandse overheid of een staatkundig onderdeel van een overheid van een ander land, of een persoon die gemachtigd is om in naam van een dergelijke overheid een functie uit te oefenen of een taak uit te voeren;

   d) een vennootschap die direct of indirect onder de zeggenschap van een onder a) tot en met c) bedoelde persoon of entiteit staat;

   e) een trust:

      i) opgericht door een onder b) tot en met d) bedoelde persoon of entiteit, met uitzondering van trusts voor het beheer van een pensioenfonds ten voordele van natuurlijke personen van wie de meerderheid in Canada woont; of

      ii) waarin een onder a) tot en met d) bedoelde persoon of entiteit meer dan 50 % van het financieel belang heeft; en

   f) een vennootschap die direct of indirect onder de zeggenschap van een onder e) bedoelde trust staat.

Voorbehoud I-C-7

Sector:	Alle sectoren
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Export and Import Permits Act*, R.S.C. 1985, c. E-19
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** Alleen natuurlijke personen die hun normale verblijfplaats in Canada hebben, ondernemingen met maatschappelijke zetel in Canada of filialen in Canada van buitenlandse ondernemingen kunnen invoer- of uitvoervergunningen of doorvoercertificaten aanvragen en verkrijgen voor goederen of daarmee verbonden diensten die onderworpen zijn aan controles uit hoofde van de *Export and Import Permits Act*.

Voorbehoud I-C-8

Sector:	Sociale diensten
Subsector:	
Bedrijfstakkenclassificatie:	
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Meestbegunstigingsbehandeling Prestatie-eisen Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten** 1. Canada behoudt zich het recht voor een maatregel te handhaven met betrekking tot het verlenen van sociale diensten die niet anderszins onder voorbehoud II-C-9 ten aanzien van sociale diensten vallen. 2. Dit voorbehoud ten aanzien van de meestbegunstigingsbehandeling is niet van toepassing op particulier-onderwijsdiensten.

Voorbehoud I-C-9

Sector:	Communicatie
Subsector:	Telecommunicatienetwerken en -diensten Radiocommunicatie
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 752
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Telecommunications Act*, S.C. 1993, c. 38 *Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regulations*, S.O.R./94-667 *Radiocommunications Act*, R.S.C. 1985, c. R-2 *Radiocommunication Regulations*, S.O.R./96-484
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Buitenlandse investeringen in telecommunicatiedienstverleners met eigen faciliteiten zijn beperkt tot een maximaal cumulatief totaal van 46,7 % van de stemrechten, waarbij de directe investeringen maximaal 20 % en de indirecte investeringen maximaal 33,3 % mogen bedragen.

2. Telecommunicatiedienstverleners met eigen faciliteiten moeten onder de feitelijke zeggenschap van Canadezen staan.

3. Ten minste 80 % van de leden van de raad van bestuur van telecommunicatiedienstverleners met eigen faciliteiten moeten Canadezen zijn.

4. Niettegenstaande de hierboven vermelde beperkingen:

   a) zijn voor dienstverleners die activiteiten uitvoeren op basis van een internationale onderzeekabelvergunning buitenlandse investeringen tot en met 100 % toegestaan;

   b) mogen mobiele satellietsystemen van een buitenlandse dienstverlener worden gebruikt door een Canadese dienstverlener om diensten aan te bieden in Canada;

   c) mogen vaste satellietsystemen van een buitenlandse dienstverlener worden gebruikt om diensten aan te bieden tussen punten in Canada en alle punten buiten Canada;

   d) zijn voor dienstverleners die activiteiten uitvoeren op basis van een satellietvergunning buitenlandse investeringen tot en met 100 % toegestaan; en

   e) zijn voor telecommunicatiedienstverleners met eigen faciliteiten waarvan de inkomsten — met inbegrip van de met hen verbonden ondernemingen — uit in Canada verleende telecommunicatiediensten minder zijn dan 10 % van de totale inkomsten uit telecommunicatiediensten in Canada, buitenlandse investeringen tot en met 100 % toegestaan.

Voorbehoud I-C-10

Sector:	Vervoersdiensten
Subsector:	Douane-expediteurs Andere vervoerondersteunende diensten
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 749
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Customs Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (2nd Supp.) *Customs Brokers Licensing Regulations*, S.O.R./86-1067
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten** Om te mogen optreden als erkend douane-expediteur in Canada: a) moet een natuurlijke persoon Canadees onderdaan zijn; b) moet een vennootschap naar Canadees recht zijn opgericht en moet de meerderheid van de bestuurders Canadees onderdaan zijn; en c) moet een personenvennootschap bestaan uit personen die Canadees onderdaan zijn of vennootschappen naar Canadees recht waarvan de meerderheid van de bestuurders Canadees onderdaan is.

Voorbehoud I-C-11

Sector:	Distributiediensten
Subsector:	Belastingvrije winkels
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 631, 632 (beperkt tot belastingvrije winkels)
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Customs Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (2nd Supp.) *Duty Free Shop Regulations*, S.O.R./86-1072
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten**

1. Om te mogen optreden als erkend exploitant van een belastingvrije winkel aan de Canadese landgrenzen moet een natuurlijke persoon:
   a) Canadees onderdaan zijn;
   b) van goed gedrag zijn;
   c) zijn hoofdverblijfplaats in Canada hebben; en
   d) gedurende ten minste 183 dagen van het jaar voorafgaand aan het jaar van de aanvraag van de vergunning in Canada zijn verbleven.
2. Om te mogen optreden als erkend exploitant van een belastingvrije winkel aan de Canadese landgrenzen moet een vennootschap:
   a) naar Canadees recht zijn opgericht; en
   b) moeten Canadese onderdanen die aan de voorwaarden van lid 1 voldoen de uiteindelijk gerechtigden zijn van alle aandelen.

Voorbehoud I-C-12

Sector:	Zakelijke dienstverlening
Subsector:	Inspecties met betrekking tot de in- en uitvoer van culturele eigendommen Museumdiensten met uitzondering van historische locaties en gebouwen (beperkt tot inspecties met betrekking tot culturele eigendommen)
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 87909, 96321 (beperkt tot inspecties met betrekking tot culturele eigendommen)
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Cultural Property Export and Import Act*, R.S.C. 1985, c. C-51
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten**

1. Voor de toepassing van de *Cultural Property Export and Import Act* kan alleen een ingezetene van Canada of een instelling in Canada worden aangewezen als deskundig inspecteur van culturele eigendommen.
2. Voor de toepassing van dit voorbehoud wordt verstaan onder:
   a) **instelling**: een entiteit die eigendom is van de overheid, uitsluitend actief is ten behoeve van het algemeen belang, die is opgericht voor educatieve of culturele doeleinden en die voorwerpen bewaart en tentoonstelt; en
   b) **ingezetene van Canada**: een natuurlijke persoon die zijn normale verblijfplaats in Canada heeft, of een onderneming die haar maatschappelijke zetel in Canada heeft of een vestiging in Canada heeft waar de werknemers die in verband met de activiteiten van de vennootschap worden ingezet, gewoonlijk komen werken.

Voorbehoud I-C-13

Sector:	Zakelijke dienstverlening
Subsector:	Octrooigemachtigden Octrooigemachtigden die juridisch advies en juridische vertegenwoordiging aanbieden
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 8921
Type voorbehoud:	Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Patent Act*, R.S.C. 1985, c. P-4 *Patent Rules*, S.O.R./96-423
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** Om een persoon te mogen vertegenwoordigen in een zaak met betrekking tot een octrooiaanvraag of in andere zaken voor het *Patent Office* (het Canadese octrooibureau), moet een octrooigemachtigde ingezetene van Canada zijn en bij het *Patent Office* zijn ingeschreven.

Voorbehoud I-C-14

Sector:	Zakelijke dienstverlening
Subsector:	Merkengemachtigden Merkengemachtigden die juridisch advies en juridische vertegenwoordiging aanbieden in wettelijke procedures
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 8922
Type voorbehoud:	Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Trade-marks Act*, R.S.C. 1985, c. T-13 *Trade-marks Regulations*, S.O.R./96-195
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** Om een persoon te mogen vertegenwoordigen met betrekking tot een aanvraag van een handelsmerk of in andere zaken voor het *Trade-marks Office* (het Canadese merkenbureau), moet een merkengemachtigde ingezetene van Canada zijn en bij het *Trade-marks Office* zijn ingeschreven.

Voorbehoud I-C-15

Sector:	Energie (olie en gas)
Subsector:	Aardolie- en aardgasindustrie Diensten in verband met mijnbouw
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 120, 883
Type voorbehoud:	Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada Petroleum Resources Act*, R.S.C. 1985, c. 36 (2nd Supp.) *Territorial Lands Act*, R.S.C. 1985, c. T-7 *Federal Real Property and Federal Immovables Act*, S.C. 1991, c. 50 *Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act*, S.C. 1987, c. 3 *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*, S.C. 1988, c. 28
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Dit voorbehoud geldt voor productievergunningen die zijn afgegeven voor "*frontier lands*" en "*offshore areas*" (gebieden die niet onder de provinciale rechtspraak vallen) zoals gedefinieerd in de toepasselijke maatregelen. 2. Een persoon die in het bezit is van een vergunning voor olie- en gasproductie of daarin een aandeel heeft, moet een naar Canadees recht opgerichte vennootschap zijn.

Voorbehoud I-C-16

Sector:	Energie (olie en gas)
Subsector:	Aardolie- en aardgasindustrie Diensten in verband met mijnbouw
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 120, 883
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Prestatie-eisen
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada Oil and Gas Production and Conservation Act*, R.S.C. 1985, c. O-7, zoals gewijzigd bij de *Canada Oil and Gas Operations Act*, S.C. 1992, c. 35 *Canada - Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*, S.C. 1988, c. 28 *Canada - Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act*, S.C. 1987, c. 3 Maatregelen ter uitvoering van het *Canada-Yukon Oil and Gas Accord* (overeenkomst tussen Canada en Yukon met betrekking tot olie en gas), met inbegrip van de *Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act*, 1998, c. 5, s. 20 en de *Oil and Gas Act*, RSY 2002, c. 162 Maatregelen ter uitvoering van het *Northwest Territories Oil and Gas Accord* (overeenkomst met betrekking tot olie en gas van de Northwest Territories), met inbegrip van uitvoeringsmaatregelen die van toepassing zijn op of goedgekeurd zijn door Nunavut als opvolger van gebieden van de voormalige Northwest Territories Maatregelen ter uitvoering van het *Canada-Quebec Gulf of St. Lawrence Petroleum Resources Accord* (overeenkomst tussen Canada en Quebec met betrekking tot de aardolierijkdommen in de Golf van St. Laurent)

Omschrijving:

Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten

1. Krachtens de *Canada Oil and Gas Operations Act* moet een "voordelenplan" (*benefits plan*) door de minister worden goedgekeurd vóór olie- en gasontwikkelingsprojecten mogen worden uitgevoerd.

2. Een **voordelenplan** is een plan ten behoeve van werkgelegenheid voor Canadezen en waarmee aan Canadese producenten, consultants, contractanten en dienstverlenende bedrijven de volledige en eerlijke mogelijkheid wordt geboden om concurrerend goederen en diensten aan te bieden voor de in het voordelenplan vermelde werkzaamheden of activiteiten.

3. Met het in de *Canada Oil and Gas Operations Act* bedoelde voordelenplan kan de minister aan de aanvrager een bijkomende eis stellen opdat kansarme personen of groepen toegang kunnen krijgen tot opleiding en werkgelegenheid of kunnen deelnemen aan het aanbieden van goederen en diensten voor de in het voordelenplan vermelde werkzaamheden of activiteiten.

4. Bepalingen die voortbouwen op de in de *Canada Oil and Gas Operations Act* neergelegde bepalingen zijn opgenomen in de wetten ter uitvoering van het *Canada-Yukon Oil and Gas Accord*.

5. Bepalingen die voortbouwen op de in de *Canada Oil and Gas Operations Act* neergelegde bepalingen zullen worden opgenomen in de wet- en regelgeving ter uitvoering van overeenkomsten met verschillende provincies en territoria, met inbegrip van door de provincies en territoria vastgestelde uitvoeringswetgeving (zoals het *Northwest Territories Oil and Gas Accord*, het *Canada-Quebec Gulf of St. Lawrence Petroleum Resources Accord*, en het *New Brunswick Oil and Gas Accord*). Eens goedgekeurd, worden deze overeenkomsten en uitvoeringswetgeving voor de toepassing van dit voorbehoud geacht bestaande maatregelen te zijn.

6. In de *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act* en de *Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act* is dezelfde verplichting voor een voordelenplan opgenomen, maar deze wetten vereisen ook dat het voordelenplan waarborgt dat:
   a) de vennootschap of andere instantie die het plan indient, vóór het verrichten van werkzaamheden of activiteiten in het offshore-gebied, in de betreffende provincie een kantoor opricht waar besluitvorming op passende niveaus moet plaatsvinden;
   b) er geld wordt vrijgemaakt voor onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten die in de provincie moeten worden uitgevoerd, en voor onderwijs- en opleidingsprogramma's die in de provincie moeten worden aangeboden; en
   c) de aandacht in de eerste plaats naar in de provincie geproduceerde goederen of daar verleende diensten gaat, wanneer deze goederen of diensten concurrerend zijn op het vlak van prijs, kwaliteit en leveringsvoorwaarden.
7. De colleges die de voordelenplannen uit hoofde van deze wetten beheren, kunnen tevens verlangen dat in het plan bepalingen worden opgenomen waarmee wordt gegarandeerd dat kansarme personen of groepen, of vennootschappen die eigendom zijn van of coöperatieven die worden geëxploiteerd door dergelijke personen of groepen, deelnemen aan het aanbieden van goederen en diensten voor de in het plan vermelde werkzaamheden of activiteiten.
8. Bovendien kan Canada als voorwaarde voor de goedkeuring van ontwikkelingsprojecten in het kader van de toepasselijke wetten een eis stellen of een verbintenis of toezegging afdwingen voor de overdracht van technologie, productieprocessen of andere bedrijfsspecifieke knowhow aan een persoon uit Canada.

Voorbehoud I-C-17

Sector:	Energie (olie en gas)
Subsector:	Aardolie- en aardgasindustrie Diensten in verband met mijnbouw
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 120, 883
Type voorbehoud:	Prestatie-eisen
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act*, S.C. 1987, c. 3 *Hibernia Development Project Act*, S.C. 1990, c. 41
Omschrijving:	**Investeringen** 1. Krachtens de *Hibernia Development Project Act* mogen Canada en de eigenaars van het Hiberniaproject overeenkomsten sluiten. In deze overeenkomsten kan worden verlangd dat de projecteigenaars zich ertoe verbinden bepaalde werkzaamheden in Canada en Newfoundland uit te voeren en zich naar beste vermogen in te spannen om specifieke streefdoelen van Canada en Newfoundland te bereiken met betrekking tot de bepalingen van het krachtens de *Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act* vereiste "voordelenplan". "Voordelenplannen" zijn nader toegelicht in voorbehoud I-C-16 van Canada. 2. Bovendien kan Canada met betrekking tot het Hiberniaproject een eis stellen of een verbintenis of toezegging afdwingen voor de overdracht van technologie, productieprocessen of andere bedrijfsspecifieke knowhow aan een onderdaan of onderneming van Canada.

Voorbehoud I-C-18

Sector:	Zakelijke dienstverlening
Subsector:	Uraniummijnen Diensten in verband met mijnbouw
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 883
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Meestbegunstigingsbehandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Investment Canada Act*, R.S.C. 1985, c. 28 (1st Supp.) *Investment Canada Regulations*, S.O.R./85-611 *Non-Resident Ownership Policy in the Uranium Mining Sector*, 1987
Omschrijving:	**Investeringen** 1. "Niet-Canadezen", zoals gedefinieerd in de *Investment Canada Act*, kunnen maximaal voor 49 % deelnemen in een uraniummijnconcessiehouder in het stadium van eerste productie. Afwijkingen van deze grens kunnen worden toegestaan indien kan worden aangetoond dat over de concessie in feite "Canadese zeggenschap" bestaat, zoals omschreven in de *Investment Canada Act*.

2. Alleen in gevallen waarin voor de concessie geen Canadese deelnemers kunnen worden gevonden, mogen onder voorbehoud van goedkeuring door de *Governor in Council* vrijstellingen van het beleid inzake de deelnemingsrechten van niet-ingezetenen in de uraniummijnbouwsector (*Non-Resident Ownership Policy in the Uranium Mining Sector*) worden toegestaan. Investeringen betreffende concessies door niet-Canadezen van vóór 23 december 1987 die het toegestane deelnemingspercentage overschrijden, blijven van kracht. Een verhoging van het niet-Canadese deelnemingspercentage is niet toegestaan.

3. Bij de behandeling van een door een investeerder uit de Europese Unie ingediend verzoek om vrijstelling van het beleid zal Canada niet verlangen dat wordt aangetoond dat geen Canadese partner kon worden gevonden.

Voorbehoud I-C-19

Sector:	Zakelijke dienstverlening
Subsector:	Audits
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 862
Type voorbehoud:	Nationale behandeling
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Bank Act*, S.C. 1991, c. 46 *Insurance Companies Act*, S.C. 1991, c. 47 *Cooperative Credit Associations Act*, S.C. 1991, c. 48 *Trust and Loan Companies Act*, S.C. 1991, c. 45
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** 1. Banken zijn verplicht een accountantskantoor als auditor aan te stellen. Een accountantskantoor moet voldoen aan de in de *Bank Act* neergelegde kwalificatievoorwaarden. Tot die kwalificatievoorwaarden behoren onder meer de vereisten dat twee of meer medewerkers (*members*) van het kantoor hun normale verblijfplaats in Canada moeten hebben en dat de medewerker van het kantoor die door het kantoor en de Bank gezamenlijk is aangewezen om de audit te verrichten, zijn normale verblijfplaats in Canada moet hebben.

2. Verzekeringsondernemingen, coöperatieve kredietverenigingen (*cooperative credit association*) en trust- en kredietmaatschappijen moeten auditors aanstellen die natuurlijke personen of accountantskantoren kunnen zijn. Een auditor van een dergelijke instelling moet voldoen aan de in de *Insurance Companies Act*, de *Cooperative Credit Associations Act* of de *Trust and Loan Companies Act* neergelegde kwalificatievoorwaarden. Indien een natuurlijke persoon wordt aangesteld als auditor van een dergelijke financiële instelling is één van de kwalificatievoorwaarden dat hij zijn normale verblijfplaats in Canada heeft. Indien een accountantskantoor wordt aangesteld als auditor van een dergelijke financiële instelling, moet de medewerker (*member*) van het kantoor dat door het kantoor en de financiële instelling gezamenlijk is aangewezen om de audit te verrichten, zijn normale verblijfplaats in Canada hebben.

Voorbehoud I-C-20

Sector:	Vervoer
Subsector:	Luchtvervoersdiensten (personen en goederen) "Gespecialiseerde luchtdiensten" (zoals hieronder toegelicht in het element "**Omschrijving**") Koeriersdiensten
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 73, 7512, "Gespecialiseerde luchtdiensten" (zoals hieronder toegelicht in het element "**Omschrijving**")
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling Hoger management en raden van bestuur
Bestuursniveau:	Nationaal
Maatregelen:	*Canada Transportation Act*, S.C. 1996, c. 10 *Aeronautics Act*, R.S.C. 1985, c. A-2 *Canadian Aviation Regulations*, S.O.R./96-433: Part II, Subpart 2 — "Aircraft Markings and Registration"; Part IV "Personnel Licensing and Training"; en Part VII "Commercial Air Services"
Omschrijving:	**Investeringen** 1. In sectie 55 van de *Canada Transportation Act* wordt "Canadees" als volgt gedefinieerd:

2. "... "Canadees": een Canadees burger of een permanent ingezetene in de zin van lid 2, onder 1), van de *Immigration and Refugee Protection Act*, een overheid in Canada of een vertegenwoordiger van een dergelijke overheid of een vennootschap of andere entiteit die is opgericht overeenkomstig de wetgeving van Canada of van een provincie, waarover Canadezen daadwerkelijk zeggenschap hebben en waarvan ten minste 75 % van de stemrechten, of een door de *Governor in Council* bij verordening vastgesteld lager percentage, eigendom is van en onder zeggenschap staat van Canadezen..."

3. In de krachtens de "*Aeronautics Act*" uitgevaardigde verordeningen wordt de definitie van "Canadees" uit de *Canada Transportation Act* overgenomen. Overeenkomstig deze verordeningen moeten Canadese exploitanten van commerciële luchtdiensten in Canada geregistreerde luchtvaartuigen gebruiken. Overeenkomstig deze verordeningen moet een exploitant Canadees zijn om een Canadees *Air Operator Certificate* te kunnen verkrijgen en in aanmerking te komen om luchtvaartuigen als "Canadees" in te kunnen schrijven.

4. Alleen Canadezen mogen de volgende commerciële luchtvervoersdiensten verlenen:

   a) interne diensten (luchtdiensten tussen punten op het grondgebied van Canada, van en naar hetzelfde punt op het grondgebied van Canada of tussen een punt op het grondgebied van Canada en een punt dat zich niet op het grondgebied van een ander land bevindt);

   b) internationale diensten met dienstregeling (luchtdiensten met dienstregeling tussen een punt op het grondgebied van Canada en een punt op het grondgebied van een ander land) waar die diensten overeenkomstig bestaande of toekomstige overeenkomsten inzake luchtdiensten aan Canadese luchtvaartmaatschappijen zijn voorbehouden;

   c) internationale diensten zonder dienstregeling (luchtdiensten zonder dienstregeling tussen een punt op het grondgebied van Canada en een punt op het grondgebied van een ander land) waar die diensten overeenkomstig de *Canada Transportation Act* aan Canadese luchtvaartmaatschappijen zijn voorbehouden; en

   d) gespecialiseerde luchtdiensten waaronder luchtcartografie, kadastraal onderzoek vanuit de lucht, luchtfotografie, bosbrandbeheersing, brandbestrijding, luchtreclame, het slepen van zweefvliegtuigen, het uitvoeren van parachutesprongen, bouw met behulp van luchtvaartuigen, bosexploitatie met helikopters, inspecties vanuit de lucht, bewaking vanuit de lucht, vliegopleidingen, sightseeing vanuit de lucht en het besproeien van gewassen vanuit de lucht.

5. Buitenlandse natuurlijke personen komen niet in aanmerking om te worden geregistreerd als eigenaar van een in Canada geregistreerd luchtvaartuig.

6. Gelet op de *Canadian Aviation Regulations* kan een naar Canadees recht opgerichte vennootschap die niet voldoet aan de Canadese eigendoms- en zeggenschapsvereisten, alleen een luchtvaartuig laten registreren voor privégebruik indien het vliegtuig hoofdzakelijk (voor ten minste 60 %) in Canada wordt gebruikt.
7. Verder mogen krachtens de *Canadian Aviation Regulations* in het buitenland door niet-Canadese vennootschappen geregistreerde particuliere luchtvaartuigen gedurende maximaal 90 dagen per periode van twaalf maanden in Canada aanwezig zijn. De in het buitenland geregistreerde particuliere luchtvaartuigen mogen uitsluitend voor privédoeleinden worden gebruikt, zoals in Canada geregistreerde luchtvaartuigen waarvoor een exploitatievergunning voor particulier gebruik vereist is.

Voorbehoud I-C-21

Sector:	Vervoer
Subsector:	Reparatie en onderhoud van luchtvaartuigen Grondafhandelingsdiensten (alleen lijnonderhoud) zoals omschreven in de hoofdstukken over grensoverschrijdende handel in diensten en investeringen
Bedrijfstakkenclassificatie:	"Reparatie en onderhoud van luchtvaartuigen" en "grondafhandelingsdiensten" (alleen lijnonderhoud) zoals gedefinieerd in de artikelen 8.1 (Definities) en 9.1 (Definities)
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Markttoegang
Maatregelen:	*Aeronautics Act*, R.S.C. 1985, c. A-2 *Canadian Aviation Regulations*, S.O.R./96-433: Part IV "Personnel Licensing and Training"; Part V "Airworthiness"; Part VI "General Operating and Flight Rules"; en Part VII "Commercial Air Services"
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** Reparatie-, revisie- of onderhoudswerkzaamheden aan vliegtuigen en andere luchtvaartuigen (met inbegrip van lijnonderhoud) die nodig zijn voor het behoud van de luchtwaardigheid van in Canada geregistreerde vliegtuigen en andere luchtvaartuigen moeten worden uitgevoerd door personen die voldoen aan de Canadese wettelijke eisen met betrekking tot de luchtvaart (d.w.z. erkende onderhoudsorganisaties en onderhoudsingenieurs voor luchtvaartuigen). Certificeringen worden niet toegekend aan personen buiten Canada, met uitzondering van suborganisaties van erkende onderhoudsorganisaties die in Canada zijn gevestigd.

Voorbehoud I-C-22

Sector:	Vervoer
Subsector:	Personen- en goederenvervoer over de weg, met inbegrip van koeriersdiensten, ook met dienstregeling.
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 7121, 7122, 7123, 7512
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Markttoegang
Maatregelen:	*Motor Vehicle Transport Act*, R.S.C. 1985, c. 29 (3rd Supp.), zoals gewijzigd bij S.C. 2001, c. 13. *Canada Transportation Act*, S.C. 1996, c. 10 *Customs Tariff*, S.C. 1997, c. 36
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten** Alleen personen uit Canada mogen vrachtwagen- of autobusdiensten aanbieden tussen punten op het grondgebied van Canada, mits zij gebruikmaken van vrachtwagens of bussen die in Canada zijn geregistreerd en die in Canada zijn gebouwd dan wel waarvoor in Canada de taksen zijn betaald.

Voorbehoud I-C-23

Sector:	Vervoer
Subsector:	Vervoer over water (personen en vracht) door zee- en binnenvaartschepen Ondersteunende en andere diensten voor vervoer over water Bouwwerkzaamheden voor waterwegen, havens, dammen en andere waterwerken Elke andere commerciële activiteit die vanaf een vaartuig wordt uitgevoerd
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 721, 722, 745, 5133, 5223, en elke andere commerciële activiteit die vanaf een vaartuig wordt uitgevoerd
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Markttoegang Verplichtingen
Maatregelen:	*Canada Shipping Act, 2001*, S.C. 2001, c. 26

Omschrijving: **Investeringen, grensoverschrijdende handel in diensten en internationaal zeevervoer**

1. Om een vaartuig in Canada te kunnen laten registreren, moet de eigenaar van dat vaartuig of de persoon die het exclusieve bezit van dat vaartuig heeft:
   a) een Canadees burger of een permanent ingezetene zijn in de zin van lid 2, onder 1), van de *Immigration and Refugee Protection Act*,
   b) een vennootschap zijn die is opgericht naar het recht van Canada, van een provincie of een territorium; of
   c) wanneer het vaartuig nog niet in een ander land is geregistreerd, een vennootschap zijn die is opgericht naar het recht van een ander land dan Canada, als met betrekking tot alle aangelegenheden betreffende het vaartuig één van de volgende personen of entiteiten optreedt:
      i) een dochteronderneming van de vennootschap die is opgericht naar het recht van Canada, van een provincie of een territorium;
      ii) een werknemer of bestuurder in Canada van een filiaal van de vennootschap die zakelijk actief is in Canada; of
      iii) een scheepsvaartmanagementbedrijf dat is opgericht naar het recht van Canada, van een provincie of een territorium.

2. Een vaartuig dat in een ander land is geregistreerd en dat in rompbevrachting is gegeven, kan voor de duur van de rompbevrachting in Canada worden geregistreerd als de registratie van het vaartuig in het land van registratie is opgeschort, op voorwaarde dat de bevrachter:

   a) een Canadees burger of een permanent ingezetene is in de zin van lid 2, onder 1), van de *Immigration and Refugee Protection Act*; of

   b) een vennootschap is die is opgericht naar het recht van Canada, van een provincie of een territorium.

Voorbehoud I-C-24

Sector:	Vervoer
Subsector:	Vervoer over water (personen en vracht) door zee- en binnenvaartschepen Ondersteunende en andere diensten voor vervoer over water Bouwwerkzaamheden voor waterwegen, havens, dammen en andere waterwerken Elke andere commerciële activiteit die vanaf een vaartuig wordt uitgevoerd
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 721, 722, 745, 5133, 5223, en elke andere commerciële activiteit die vanaf een vaartuig wordt uitgevoerd
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Markttoegang Verplichtingen
Maatregelen:	*Canada Shipping Act, 2001*, S.C. 2001, c. 26 *Marine Personnel Regulations*, S.O.R./2007-115
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten en internationaal zeevervoer** Kapiteins, stuurlieden, ingenieurs en bepaalde andere zeelieden moeten in het bezit zijn van een door het Ministerie van Verkeer afgegeven certificaat om op in Canada geregistreerde vaartuigen te mogen werken. Deze certificaten mogen alleen worden afgegeven aan Canadese burgers of permanent ingezetenen.

Voorbehoud I-C-25

Sector:	Vervoer
Subsector:	Loodsdiensten en aan- en afmeren
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 74520
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Nationale behandeling Markttoegang Verplichtingen
Maatregelen:	*Pilotage Act*, R.S.C. 1985, c. P-14 *General Pilotage Regulations*, S.O.R./2000-132 *Atlantic Pilotage Authority Regulations*, C.R.C. c. 1264 *Laurentian Pilotage Authority Regulations*, C.R.C. c. 1268 *Great Lakes Pilotage Regulations*, C.R.C. c. 1266 *Pacific Pilotage Regulations*, C.R.C. c. 1270
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten en internationaal zeevervoer** Onder voorbehoud II-C-15 van Canada is een door de bevoegde regionale loodsautoriteit afgegeven vergunning of loodscertificaat vereist voor het verrichten van loodsdiensten in de territoriale wateren van Canada waar het gebruik van loodsen verplicht is. Alleen een Canadees burger of een permanent ingezetene kan een vergunning of loodscertificaat verkrijgen. Een permanent ingezetene van Canada die in het bezit is van een loodsvergunning of loodscertificaat moet binnen vijf jaar na de ontvangst van die vergunning of dat certificaat Canadees burger worden om die vergunning of dat certificaat te kunnen behouden.

Voorbehoud I-C-26

Sector:	Vervoer
Subsector:	Vervoer door zee- en binnenvaartschepen
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 721, 722
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Meestbegunstigingsbehandeling Verplichtingen
Maatregelen:	*Coasting Trade Act*, S.C. 1992, c. 31
Omschrijving:	**Grensoverschrijdende handel in diensten en internationaal zeevervoer** De verbodsbepalingen van de *Coasting Trade Act*, zoals neergelegd in voorbehoud II-C-14 van Canada, zijn niet van toepassing op vaartuigen die eigendom zijn van de Amerikaanse overheid wanneer deze uitsluitend worden gebruikt voor het vervoer van goederen die eigendom zijn van de Amerikaanse overheid en die dienen om *Distant Early Warning sites* vanaf het grondgebied van Canada te bevoorraden.

Voorbehoud I-C-27

Sector:	Vervoer
Subsector:	Personenvervoer over de weg, ook met dienstregeling
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 7121, 7122
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Markttoegang Nationale behandeling
Maatregelen:	*Motor Vehicle Transport Act*, R.S.C. 1985, c. 29 (3rd Supp.), zoals gewijzigd bij S.C. 2001, c. 13
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten** Aan provinciale agentschappen is bevoegdheid gedelegeerd om in hun respectieve provincies en territoria aan personen toestemming te geven extraprovinciale (interprovinciale en grensoverschrijdende) busdiensten aan te bieden op dezelfde basis als lokale busdiensten. De meeste provinciale agentschappen staan het aanbieden van lokale busdiensten toe op basis van een onderzoek naar het openbaar nut en de behoefte.

Voorbehoud I-C-28

Sector:	Vervoer
Subsector:	Alle subsectoren van het vervoer
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 7
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Markttoegang
Maatregelen:	*Canada Transportation Act*, S.C. 1996, c. 10
Omschrijving:	**Investeringen** Voor elke voorgestelde transactie waarbij een vervoeronderneming betrokken is en die, naar de mening van de minister, aangelegenheden met betrekking tot het algemeen belang in verband met het nationaal vervoer aan de orde stelt, is overeenkomstig de *Canada Transportation Act* de goedkeuring van de *Governor in Council* vereist.

Voorbehoud I-C-29

Sector:	Vervoer
Subsector:	Postdiensten, vervoer van post met om het even welke vorm van vervoer.
Bedrijfstakkenclassificatie:	CPC 71124, 71235, 7321, 7511
Bestuursniveau:	Nationaal
Type voorbehoud:	Markttoegang
Maatregelen:	*Canada Post Corporation Act*, R.S.C. 1985, c. C-10 *Letter Definition Regulations*, S.O.R./83-481
Omschrijving:	**Investeringen en grensoverschrijdende handel in diensten** Het postmonopolie heeft het enige en exclusieve voorrecht op het verzamelen, verzenden en bezorgen van "brieven" in Canada, zoals deze zijn omschreven in de *Letter Definition Regulations*. Voor alle duidelijkheid: er kunnen ook beperkingen worden gesteld ten aanzien van de activiteiten met betrekking tot het enige en exclusieve voorrecht, waaronder de uitgifte van postzegels en de installatie, oprichting of verplaatsing op voor het publiek toegankelijke plaatsen van brievenbussen en toestellen voor het verzamelen, bezorgen of bewaren van post.